

## Éditorial

Vous l'avez sans doute remarqué, les articles objectifs traitant de l'Islam tant au niveau régional que national se font très rares. Pour combler cette lacune, l'association Ensemble propose modestement un journal qui sera son moyen d'expression. L'association Ensemble composée de jeunes musulmans et musulmans de la région mulhousienne, a pour objectif de faire connaître et partager la richesse de l'Islam tant aux musulmans qu'aux non musulmans. Un des moyens d'action, outre ce journal, est la tenue de conférences, cours et débats sur l'Islam. Ce mensuel sera consacré aussi bien aux nouvelles concernant les musulmans en France et dans le monde, qu'aux questions purement religieuses, ce mois-ci la reconnaissance de Dieu la prière en commun et le rôle de la mosquée. Enfin, tous les mois vous y trouverez un dossier sur un sujet qui touche de près la communauté musulmane et qui mérite à ce titre un développement tout particulier. Ainsi dans ce numéro nous aborderons le projet de construction de la mosquée de Bourtzwiller.

Ce journal est le vôtre, toutes critiques ainsi que toutes volontés de collaboration seront bien-sûr les bienvenues.

*Les membres du bureau.*

## LES NEWS

**Indonésie** - Abdurrahman Wahid, un dirigeant musulman modéré de santé chancelante, a été élu mercredi 20 octobre 1999 pour cinq ans à la tête de l'Indonésie, le quatrième pays le plus peuplé au monde avec 206 millions d'habitants, est la plus forte communauté musulmane mondiale. **Afp 20 octobre 1999** (<http://www.afp.com>).

**USA** - Ahmad Zow eil a été désigné prix Nobel de chimie 1999 le mardi 12 octobre 1999 par l'Académie de Stockholm. Le savant égyptien qui possède également la nationalité américaine a reçu ce prix pour avoir montré qu'il est possible, avec un laser très rapide, de voir comment les atomes dans une molécule bougent durant une réaction chimique. Le chercheur recevra officiellement son prix le 10 décembre 1999 à Stockholm, accompagné d'un chèque de quelque 960 000 dollars. **Ahram** (<http://www.ahram.org.eg>).

**Proche-orient** - « Prenez Arafat et Assad à la gorge. Ne cédez rien aux arabes. Il faut créer des conflits avec eux », telles sont les recommandations de Netanyahu à Barak avant la passation de pouvoir. **Le monde Diplomatique octobre 1999** (<http://www.monde-diplomatique.fr>)

**France-Algérie** - Le journal « El watan » retrace les événements sanglants du 17 octobre 1961 à Paris. Il rappelle que pour la première fois la justice française a reconnu le 14 février 1999 le massacre et le gouvernement s'est engagé à faciliter l'accès aux archives pour les enquêteurs. Le 17 octobre 1961 une manifestation d'algériens a été réprimée sur ordre d'un certain Maurice Papon. Bilan : 200 morts et 1500 transférés en Algérie. **Elwatan 17 octobre 1999** (<http://www.elwatan.com>)

**Maroc** - A l'occasion de l'ouverture solennelle de la session parlementaire d'automne, le roi Mohammed VI du Maroc a précisé vendredi 15 octobre 1999 quelques-unes de ses orientations politiques évoquant notamment l'immobilisme de l'administration et les problèmes de l'enseignement et du chômage. **Ahram** (<http://www.ahram.org.eg>)

### Dans ce numéro

Éditorial.....	1
Les News.....	1
Comprendre l'islam.....	2
En savoir plus.....	3
Dossier.....	4

# COMPRENDRE L'ISLAM

## LA RECONNAISSANCE DE DIEU

**« Seuls se remémorent les hommes doués d'intelligence, ceux qui remplissent leur engagement envers Dieu et ne violent point le pacte ; ceux qui unissent ce que Dieu a commandé d'unir, redoutent leur Seigneur et craignent une douloureuse reddition des comptes. »(13-19)**

**« Et voilà mon chemin dans toute sa rectitude, suivez-le donc; et ne suivez plus les sentiers qui vous écartent de sa voie, voilà ce qu'il vous enjoint. Ainsi atteindrez vous la piété ».(6-153)**

L'envoyé de Dieu, sur lui la grâce et la paix, a dit pour sa part :

« Soyez fidèles à ma tradition et à celle des Califes bien guidés qui me succéderont . Adhérez-y de toutes vos forces ».

Être reconnaissant est un devoir exigé par le créateur et imposé par la logique de la révélation par conséquence l'être humain doit craindre ce dont Dieu le menace et doit espérer en ce qu'il lui promet, ainsi il trouvera l'équilibre spirituel.

**« Dieu est le Protecteur de ceux qui ont la foi, et Il les fait sortir des ténèbres pour les guider vers la lumière ».( 2-257)**

A chaque pensée, demande-toi des comptes; à chacun de tes souffles montre-toi vigilant à l'égard de Dieu.« Demandez des comptes à votre âme, a dit Umar - que Dieu soit satisfait de lui- avant que Dieu ne lui en demande, pensez vos œuvres avant qu' on ne le fasse pour vous et revêtez vos plus beaux atours (c'est à dire vos œuvres pies) pour le jour où vous serez tous présentés (devant Dieu); car ce jour là vous ne pourrez rien dissimuler ».

« Ne crains que ton propre péché », disait Ali (Dieu soit satisfait de lui)

Mets ta raison au service de Dieu et invoque son aide pour tous les aléas de ton existence. Ali disait : « O fils d'Adam que ni la richesse te réjouisse et que ni la pauvreté te désespère. Que les épreuves ne t'affligent point et que l'opulence ne te réjouisse point. De même que l'or est épuré par le feu, l'homme vertueux est forgé par l'épreuve. »

Sache que tu n'atteindras ton but- l'équilibre spirituel- qu'en renonçant à ce que tu désires, et tu n'obtiendras ce que tu espères qu'en endurant patiemment ce que tu détestes. Ton rôle alors est de fournir l'effort pour observer ce qui t'as été imposé.

« Sois satisfait de ce que Dieu t'as imparti; tu seras le plus riche des hommes, évite ce que Dieu t'as interdit, tu sera le plus pieux des hommes, acquitte-toi de ce que Dieu t'as imposé et tu sera le meilleur des serviteurs entre les hommes. » (Ibn Mas'ud ).

Ces paroles divines et prophétiques parlent d'elles mêmes : tout développement serait superflu.

Les évènements arrivent si vite, nos réactions sont si intempestives et désastreuses, jusqu' à quand ? Nous avons entendu l'appel de l'Islam et répondu par notre attention et pratique.

Pourtant, l'état de notre communauté ne peut que permettre à nos yeux de s'exprimer par des larmes. Revenons à notre créateur, repentants, avec un cœur capable de nous libérer.

Méditons sur nous-mêmes ne serait-ce qu'un instant, la voie est peut-être ouverte.

*F.D.*

### **PAROLE DU MESSAGER**

*« Dieu se réjouit de l'homme repentant, plus que celui qui se retrouvant dans un désert solitaire et périlleux avec sa monture transportant ses provisions et son eau, s'endort. A son réveil sa monture a disparu. Il la cherche partout et sa soif est ardente. « A quoi bon, se dit-il, je retourne à ma place et j'y dormirai jusqu'à la mort ». Il met sa tête sur son bras comme oreiller, décidé à mourir. En se réveillant, sa bête est là avec sa charge! Dieu se réjouit du repentir de l'homme plus que ce voyageur qui a retrouvé sa monture et ses provisions ».*

*Boukhari et Mouslim*

## EN SAVOIR PLUS

### Les prières obligatoires à la **Mosquée**

Une personne habitant à proximité d'une mosquée fait ses cinq prières quotidiennes chez elle. Sachant qu'en Islam la prière en groupe est fortement recommandée, on peut se demander si les prières de cette même personne sont acceptées.

♦ Selon Abou Houraira ( Dieu soit satisfait de lui ) le prophète –salut et bénédiction sur lui- a dit :

« Je jure par celui qui détient mon âme en sa main que j'ai failli donner l'ordre de ramasser du bois, de faire l'appel à la prière de charger quelqu'un de la présider et aller trouver moi-même ceux qui ne répondent pas à la prière en commun pour les incendier eux et leurs maisons. » (Boukhari et Muslim )

♦ Un aveugle vint chez l'envoyé de Dieu (sur lui la grâce et la paix) et il lui dit: «Je n'ai pas de guide pour me conduire à la mosquée. Alors il l'autorisa à manquer la prière en commun. Mais à peine allait-il se retirer que le prophète l'interpella en lui disant : Entends –tu l'appel à la prière ? Oui dit l'aveugle – dans ce cas là dit le prophète il faut répondre à la prière.»

Ainsi un groupe de savants considère comme condition de validité de la prière, que celle-ci soit réalisée à la mosquée, parmi eux Abou Tour et Abou Dawod (les dah'rites).

Selon la majorité des savants : Imam Malik, Chafi'i, Abou Hanifa, la prière à la mosquée est une responsabilité commune que le musulman doit accomplir pour sauvegarder le groupe ( *fard kifai* ). Selon ibn Hanbal , il s'agit d'une obligation individuelle ( *fard aa'in* ).

♦ L'envoyé de Dieu (Dieu soit satisfait de lui ) a dit : «Il n'est pas trois personnes dans un village qui négligent la prière en commun que Satan ne subjugué. Tâchez de vous assembler, le loup ne s'attaque qu'à la brebis égarée».

♦ Ibn Mas'oud disait : « Certes celui qui manque la prière en commun est un hypocrite reconnu».

F.D.

### Le rôle de La Mosquée

Le mot français « mosquée » vient de l'espagnol « mesquita » venant lui-même de l'arabe « masjid » de la racine « sajada » qui signifie poser le front par terre. Le masjid est également appelé « djami' » : lieu de rassemblement et d'union.

**La fonction première de la mosquée est la Salate (la prière) en commun.** Dieu nous encourage à y effectuer nos prières quotidiennes afin de renforcer nos liens de solidarité, d'affection et de fraternité.

**L'autre rôle de la mosquée est l'enseignement et l'éducation.** Elle doit être le centre d'où jaillit la lumière de la connaissance aussi bien religieuse que scientifique, littéraire ou artistique. La mosquée ne doit plus donner l'image de ce lieu de querelles, de critiques et où les bavardages sur les détails se font monnaie courante.

Nos plus jeunes doivent recevoir un enseignement et une éducation solides afin que l'amour de la foi soit enraciné à jamais dans leurs cœur, et qu'ils soient conscients de leur place dans cette société.

Mais alors nous sommes en droit de nous demander où sont passées ces dizaines de jeunes musulmans et musulmanes « formés » par nos mosquées depuis dix ou quinze ans ? Ne cherchons pas longtemps, rares sont les « rescapés » qui continuent de fréquenter les mosquées et de participer aux activités de ces dernières.

**L'encadrement de la mosquée et surtout l'Imam, doit avoir une attitude pragmatique** face à cette jeunesse qui n'est pas de la même génération que la leur et qui n'a pas suivi le même parcours.

Certains de nos imams, et ce n'est pas leur faute, sont en total déphasage avec les réalités quotidiennes des jeunes, si bien que leurs sermons ne semblent concerner que les « anciens » de la première génération.

**Enfin la mosquée doit s'ouvrir aux non musulmans** en incitant un dialogue avec des personnalités religieuses, intellectuelles ou politiques. Le Messager de Dieu n'a-t-il pas été envoyé comme miséricorde pour tout l'Univers ?

A.B

Le mois du Ramadan en France

Dimanche 28 Novembre 1999 13H-19H

Centre socio-culturel le PAX 54 Rue de Sultz Bourtzwiller

Inscriptions sur place 25 frs

# DOSSIER

## LA MOSQUÉE DE BOURTZWILLER

L'association « Foi et pratique » va réaliser son projet de construction d'une mosquée dans le quartier de Bourtzwiller. Ce projet est l'aboutissement d'une étroite collaboration de deux ans entre le représentant de l'association Amar IDIRI (conseiller emploi à Espace Développement) et la municipalité de Mulhouse.

Le conseil municipal du 12 juillet 1999 a décidé d'octroyer à l'association un terrain de 2500 m<sup>2</sup> au bout de la rue Brossolette. Cette cession revêt la forme d'un bail emphytéotique de 99 ans pour un loyer annuel de 1000 francs. A l'échéance de cette période, l'association achète de fait ce terrain et la mairie reste engagée même si elle change de tendance politique.

### « Une mosquée de quartier pour les jeunes »

La construction de la mosquée pourra permettre aux musulmans (population majoritaire au quartier) de disposer d'un lieu de culte décent afin d'en finir une fois pour toute avec cette image de mosquée-cave.

En effet, le logement du foyer Cotrami, prêté depuis 1978 en guise de lieu de prière, ne suffit plus à recevoir le nombre croissant de fidèles. Le retour massif à la religion, notamment chez les jeunes, a poussé les responsables à envisager la construction d'une mosquée pouvant accueillir plus de monde.

M. MERAD, président de l'association « Foi et pratique » et un de ses fondateurs en 1982 se défend de vouloir construire la Grande Mosquée de Mulhouse, il précise : « il s'agit de la mosquée du quartier de Bourtzwiller, pour les jeunes » en pensant à l'avenir.

Les membres du comité directeur de l'association sont tous de Bourtzwiller et la moitié d'entre eux a moins de trente ans. Tous ces jeunes sont français et ont été à l'école de la République.

Amar IDIRI définit le rôle que jouera cette mosquée : « En plus de la pratique religieuse, il y aura un travail social, d'éducation, d'échange et de dialogue » (voir page 3).

Les femmes auront également leur place dans cette mosquée où elles pourront participer à la vie spirituelle et sociale du quartier.

Rappelons que depuis deux ans elles ont pu participer aux prières nocturnes du mois du Ramadan dans la salle de l'église Ste Claire, ce qui témoigne des excellents rapports avec les religieux chrétiens du quartier.

### « Dès les premiers coups de pioche, les dons vont affluer »

Le coût de la construction estimé à 2,2 millions de francs sera intégralement assuré par l'association « Foi et pratique » qui dispose déjà du tiers de la somme. Six personnes se sont engagées à prêter 100 000 francs chacune dès le début des travaux, le remboursement bien-sûr sans intérêts se fera sur dix ans.

Les adhérents cotisent également mensuellement à ce projet. La solidarité musulmane a fait que les autres associations musulmanes de Mulhouse, qui ont d'ailleurs accueilli ce projet avec beaucoup d'enthousiasme, ont donné un coup de main financier à l'association « Foi et pratique ».

Aucun don de l'étranger ne doit recouvrir un quelconque aspect officiel afin de ne pas compromettre la légitimité et surtout l'indépendance de cette future mosquée.

Selon un autre responsable du projet : « Les dons vont affluer dès les premiers coups de pioche car les gens veulent voir du concret pour se bouger ».

Le permis de construire a été déposé le 8 octobre 1999 et les travaux qui seront conduits par l'architecte KHAIR Khaled, pourront débuter deux mois après cette date.

Les membres de l'association veulent également effacer cette image d'amateurisme du travail « bâclé » constaté dans certains lieux de culte, notamment au niveau de la finition.

Si une personne effectue un travail pour Dieu, et uniquement pour Lui, ne cherchant que son agrément, elle se doit de s'appliquer et de se surpasser afin de plaire à son employeur (Dieu) qui la récompensera dans ce bas monde et dans l'au-delà.

### Un carré de 22,50 m de côté

La mosquée nous l'avons dit se construira sur un terrain de 2500 m<sup>2</sup> et aura une surface de 500 m<sup>2</sup>, soit un carré au sol de 22,5 m<sup>2</sup>. La capacité d'accueil est de 300 personnes. Deux entrées sont prévues : une pour les femmes et une autre pour les hommes. A l'intérieur, deux locaux pour les ablutions et des blocs sanitaires séparés, une grande salle de prière (240 m<sup>2</sup>) pour les hommes qui servira aussi de salle de classe et une autre plus petite pour les femmes (50 m<sup>2</sup>).

La mosquée abritera également une petite cuisine avec un réfectoire et un bureau pour l'Imam.

Nous demandons à Dieu qu'il facilite la tâche à nos frères et nous leur souhaitons beaucoup de réussite.

*A.B et F.A.*

**Pour participer financièrement à ce projet, vous pouvez vous adresser directement à la salle de prière du foyer Cotrami, rue de La Rochelle ou par virement bancaire sur le compte n° :**

*14907 / 00015 / 49196903718 / 86*

**Ou par chèque à l'ordre de :**

**l'Association Foi et Pratique  
B.P 2235 68068 Mulhouse Cedex**